

LIEFERSCHEIN

6894 - 12151

Kundenadresse / Customer Address		Lieferschein / Delivery Document	
Ford Romania S.A.		624431	
Str. Henry Ford (1863-1947), Nr. 29		Versanddatum / Shipping date	
RO-200745 Craiova, Dolj 10007533		18.5.2020	
Lieferantenanschrift / Supplier Address		Rechnung / Invoice	
Kölsch + Krug GmbH		32135	
Industriestr. 19		Datum / Date	
DE-68519 Viernheim		4990609418	
Ihre Zeichen Customer Identification	Bestell-Nr., Datum Order No. Date	Zusatzdaten der Bestellung Customer additional Data	Unsere Auftrags-Nr. Supplier Reference
Machinery&Tooling Buyer	PO2012918		6894-1
Herr Nine	30.03.20		1300/FE15033 UMB
Versandart / Type of Shipment	Verpackungsart / Packaging	Gewicht / Weight - Brutto Gross	Gewicht / Weight - Netto Net
LKW	offen	19 780 kg	19 780 kg
1399 Versandanschrift / Ship to Address / Adresse d'expédition			Abladestelle / Unloading Location
Magna PT S.p.A. a socio unico			Via dei Ciclamini 4
			IT-70026 Modugno (BA)
Teile-Nr. des Empfängers Customer Part No.	Bezeichnung der Lieferung / Delivery description		Menge Quantity
			Einheit Unit

FE15033

Special Racks for Transmission B-Car C-Car

86 Stk

Lfd. Nr.: 109, 110, 111, 212-216, 283,
288 - 356, 362-366, 369-371

VBA 500236

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, SNC 70026 Modugno (BA)

21 MAG 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

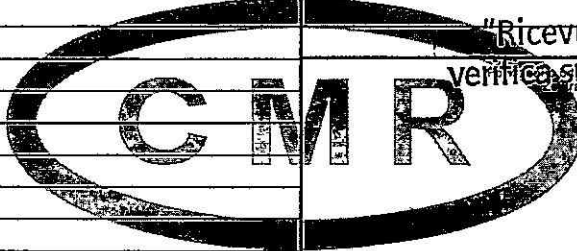
19.05.2020

Exw Toulim, a.s.
Matarzo
ADS WANABO
YAS 8355/BAX 5924

Eingangsvermerke / Receiver's remarks	Mengenprüfung / Quantity Check

2 Exemplář pro příjemce Exemplar für Empfänger

1 Odesílatel (jméno, adresa, země) Absender (Name, Adresse, Land)				MEZINÁRODNÍ NÁKLADNÍ LIST č. CZ 0221634 INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Nr.			
OS STS Touzím, a.s. Žitavská 430 36401 Touzím CZ				Tato přeprava podléhá i pokud bylo ujednáno jinak podmínkám o přepravní smlouvě v mezinárodní silniční dopravě (CMR). Diese Beförderung unterliegt auch im Falle einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR).			
2 Příjemce (jméno, adresa, země) Empfänger (Name, Adresse, Land) CZ49790331				16 Dopravce (jméno, adresa, země) Frachtführer (Name, Adresse, Land)			
Kolsch und Krug GmbH Lager und Transporteinrichtungen Industriestr. 19 DE - 68519 Viehroheim				ADS WBN 431			
3 Místo vykládky zboží Ausladestelle des Gutes				17 Další dopravci (jméno, adresa, země) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land)			
Místo / Ort Země / Land Modugno IT							
4 Místo a datum naložení zboží Einladeort des Gutes und Datum				18 Výhrady a poznámky dopravce Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers			
Místo / Ort Země / Land Touzím CZ							
5 Připojené doklady Beiliegende Dokumente							
Lieferschein Nr.: 100191904.624430.624431							
6 Signo a číslo Zeichen und Nr.	7 Počet kol Anzahl der Koll	8 Druh obalu Art der Verpackung	9 Označení zboží Bezeichnung des Gutes	10 Statistické číslo Statistische Nr	11 Hmotnost v kg Bruttogewicht kg	12 Objem m³ Umfang m³	
88 Stk. Serial Transportracks for Transmission B-Car C-Car according concept FE15033					73269040	20240 kg	
UN číslo UN Nummer	Oficiální pojmenování Offizielle Benennung	č. vzoru(ů) bezpečnostní(ých) značky(ček) Gefahrzettel Nummer Nr.	Obalová skupina Verpackungsgruppe				
13 Pokyny odesílatele (celní a jiné formality) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten)				19 K tíži. Zu zahlen vom:			
Adresa vykládky: Magna PT S.p.A. a socio unico Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno (BA) IT				odesílatel Absender měna / Währung příjemce Empfänger			
14 Dobírka Nachnahme				20 Zvláštní ujednání Besondere Vereinbarungen			
15 Pokyny ohledně placení dopravného Anweisungen über die Frachterrechnung							
Vyplacené / Freil Nevyplacené / Unfrei							
21 Vystaveno v / Ausgefertigt in				20		24 Zboží obdržel Gut empfangen	
22				18.05.2020		Datum	
23						dne am	
25 SPZ vozidla / tahače				přívěsu / návěsu		26	
4R4 3903				BAK 5924		27	
26 Užitkové zařízení				užitkové zařízení		28	
27 Číslo DZVV				28 Číslo jízdy		29	
29 Hraníci přechody				30		31	
30 Všechny průvodní doklady				31			
31 Různé							



"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

21 MAG 2020

KUEHNE + NAGEL S.p.A.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)